



الشائعات لا تعنينى

فى الجزائر: فتاوى لاغتصاب النساء

طاهر يتحدى صالح

الصادق المهدى: سأحارب حتى يسقط البشير

خطر العلاج بالأعشاب

المخطط الإسرائيلى لضرب سوريا



الأسعار: مصر ٢ جنيهات □ السعودية ٨ ريالات □ الكويت ٦٠٠ فلس □ البحرين ٧٠٠ فلس □ قطر ٨ ريالات □ الإمارات ٨ دراهم □ عمان ٧٠٠ بيسة □ الجمهورية اليمنية ٨٠ ريالا □ سوريا ٦٠ ليرة □ لبنان ٢٠٠٠ ليرة □ الأردن دينار واحد □ غزة / الضفة القدس دولار ونصف □ السودان ٢٠٠ جنيه □ الجماهيرية الليبية ٨٠٠ درهم □ تونس دينار ونصف □ الجزائر ١٠ دنانير □ المغرب ١٥ درهما □ USA $ 5 □ Canada $ 6 □ UK £2 □ France FF 20 □ Switzerland SF 7 □ Germany DM 8 □ Austria SCH 50 □ Belgium BF 130 □ Holland FL 7 □ Spain PTS 550 □ Portugal SK 600 □ Italy LIT 6000 □ Greece DRS 700 □ Malta £ 2 □ Cyprus $ 2 □ Turkey LIT 175000 □ Japan ¥ 700 □ India RUB 33 □ Singapore $ 5 □ Australia A $ 5


ما بعد الخيال
AV
In the beginning... the essence of imagination
A Parfum by Adrienne Vittadini
Alabdullatif
العبداللطيف

بعد نجاح محادثاته مع رئيس وزراء الهند

مبارك يطالب مانديلا بإتمام صفقة السلاح مع سوريا

كتب - أشرف العشرى



■ مبارك



■ مانديلا



■ جوجرال

بدعوة من الرئيس محمد حسني مبارك يصل إلى القاهرة بعد غد الإثنين نيلسون مانديلا - رئيس جنوب إفريقيا - بهدف البحث فى تطوير العلاقات المصرية والعربية مع جنوب إفريقيا، وطرح صيغ عديدة للتعاون فى المجالات الاقتصادية والتجارية، إضافة إلى مناقشة تفاصيل العلاقات بين جوهانسبرج وتل أبيب وخاصة التعاون العسكرى والسياسى، وتؤكد مصادر سياسية مصرية أن الرئيس مانديلا سيصل إلى مصر فى زيارة تستمر ثلاثة أيام يجرى خلالها سلسلة من المباحثات مع الرئيس مبارك ورئيس الحكومة المصرية كمال الجنزورى، حيث يجرى حاليا إعداد قضايا جوهرية لتدرج على جدول أعمال الزيارة المرتقبة، حيث يركز الجانب المصرى على العديد من القضايا التى تهم مصر والعالم العربى، ومنها قضية تطورات السلام فى المنطقة، بجانب الأوضاع فى القارة الإفريقية وذلك على رأس القضايا الرئيسية خلال مباحثات قطبى القارة الإفريقية، وتضيف المصادر أن أكثر من ثلاث جلسات مهمة من المباحثات الثنائية بين الرئيسين ستعقد للبحث فى الاتفاق على فتح صفحة جديدة لدعم وتطوير العلاقات التجارية والاقتصادية والاستثمارية بين البلدين وكذلك السعى نحو تقريب وجهة نظر جنوب إفريقيا لمساندة الأطراف العربية فى عملية السلام فى المنطقة، حيث سيدعو مبارك بشكل صريح ومباشر الرئيس مانديلا إلى ضرورة وقف أى تعاون عسكرى أو نووى بين جنوب إفريقيا وإسرائيل، بالإضافة إلى بحث أهمية التعاون العسكرى بين جنوب إفريقيا والدول العربية وضرورة التزام جوهانسبرج بتنفيذ صفقة الأسلحة المتفق عليها مع سوريا، خاصة أن الرئيس المصرى كان قد وعد الرئيس السورى حافظ الأسد خلال لقائهما الأخير فى الشهر الماضى بالإسكندرية بتدخل مصر لدى الرئيس مانديلا لإنهاء جهود توقيع صفقة الأسلحة المتفق عليها منذ عامين بين جنوب إفريقيا وسوريا، وتم وقفها فى منتصف العام الماضى بسبب الحملة الأمريكية التى تشنها الإدارة الأمريكية على حكومة جنوب إفريقيا لإرغامها على عدم تزويد سوريا بالأسلحة العسكرية لصالح إسرائيل، وتتوقع المصادر المصرية أن يتم الاتفاق على موقف موحد بشأن عضوية مصر أو جنوب إفريقيا القادمة فى مجلس الأمن بشأن المقعد الإفريقى، خاصة أن هناك تنافسا بين البلدين للفوز بهذا المقعد، فى الوقت الذى اقترحت فيه مصر مؤخرا تداول هذا المقعد الإفريقى بين دول القارة بشكل مستمر، خاصة بعد دخول نيجيريا فى حلبة السباق للفوز بهذا المقعد.

وعلى صعيد آخر اتفقت مصر والهند على فتح صفحة جديدة فى العلاقات العربية الهندية، وتكثيف جميع أنشطة التعاون خلال العامين القادمين بهدف عودة دور الهند المتميز فى احتضان وتأييد القضايا العربية وقد تم التوصل إلى هذا الاتفاق خلال لقاء الرئيس حسنى مبارك مع كومار جوجرال - رئيس وزراء الهند - والذى زار مصر لمدة يومين فى الأسبوع الماضى، وتؤكد السفيرة جيلان علام - سفيرة مصر فى الهند - فى تصريحات، خاصة لـ .. «الأهرام العربى» أن الرئيس مبارك قد اتفق مع رئيس وزراء الهند على ضرورة الإسراع فى فتح صفحة جديدة من العلاقات العربية الهندية، وتكثيف شتى صور التعاون وفق آلية يتفق عليها من خلال الاتصالات المكوكية النشطة التى تنوى حكومة الهند ورئيسها عقدها مع العديد من القادة العرب خلال الفترة القادمة، خاصة فى ضوء المساعى الهندية للحصول على مقعد دائم بمجلس الأمن لاعتبارات سياسية وجغرافية خاصة بها.

وأكدت مصادر سياسية أن رئيس وزراء الهند قد وعد المسئولين المصريين خلال زيارته الأخيرة بأنه سيجمد علاقات التعاون والتطبيع التى بدأتها بلاده مع إسرائيل فى العامين الماضيين، خاصة فى أعقاب الزيارة التى قام بها الرئيس الإسرائيلى عيزرا فايتسمان العام الماضى لدلهى وطلب بشكل عاجل دعم العلاقات فى جميع المجالات خاصة العسكرية مع الهند، والاتجاه نحو تصنيع الزوارق البحرية وبعض الصناعات العسكرية المشتركة بما فيها الصناعات النووية وهو الأمر الذى كانت تدرسة حكومة الهند خلال العام الحالى، وأكد الرئيس الهندى تجميد جميع أشكال وصور التعاون الهندى - الإسرائيلى حتى فى المجالات الاقتصادية والتجارية انتظارا لتطورات عملية السلام بشكلها النهائى، ومدى استجابة حكومة نيتانياهو لقرارات الشرعية الدولية وأسس مؤتمر مدريد، وقد وعد رئيس الوزراء الهندى باتخاذ قرارات هندية مضادة بحق التعاون مع إسرائيل فور عودته تضامنا مع الموقف العربى. ■

كتاب الهلال

KITAB AL-HILAL

سلسلة شهرية تصدر عن « دار الهلال »
شركة مساهمة مصرية

رئيس التحرير : طاهر الطناحي

العدد [illegible] ـ ذو الحجة [illegible] ـ سبتمبر [illegible]

No. [illegible] - September 1953

مركز الإدارة

دار الهلال ١٦ شارع محمد عز العرب

(المبتديان سابقا) القاهرة

التليفون : ٢٠٦١٠ (عشرة خطوط)

الاشتراكات

قيمة الاشتراك السنوي (١٢ عددا) في مصر والسودان ٧٠ قرشا صاغا في سوريا ولبنان ٧٥٠ قرشا سوريا او لبنانيا في الحجاز والعراق والأردن ١٠٠ قرش صاغ في الأمريكتين ٤ دولارات في سائر انحاء العالم ٩٠ قرشا صاغا أو ١٨ شلنا

البؤساء

لفكتور هيجو

تعريب

شاعر النيل

محمد حافظ إبراهيم

الجزآن الأول والثاني

كالشرق الغريب

هذا كتاب « البؤساء » ، وهو خير ما أخرج الناس في هذا العهد ، وضعه صاحبه وهو بالأمس ، وعربه شاعرنا وهو اليوم ، اتجاه الأصل والتعريب كالحسناء وخيالها في المرآة ، وضعه ثالثة شعراء الغرب وهو في منفاه ، وعربه كاتب الشرق الأعظم وهو في داره .

ولولا أنني أعرف بالذي الذي كان يجري بها ذلك الرجل العظيم ، إلى وصل صادق مني إلى منابع ما لديه ، ويكاد يسيح بي النص في كثرة من صورة ثابتة ، وأن لي قلبا من قصر آلة الجمال الجديدة ، وصيقلة من أعطافه ألوانه ، وخرجتني ، وقد القتني الأدلة من كل جهة بقصة ، فسحرتني اللغة بالباب ساحرها ، وأخذته عادته حافظ ، لما حافظني النص فيعرب ذلك الكتاب ، لولا الشكل في الآثار والقيا بينهما في الشكل . .

فلقد أنت الظرف فيه لقوة الشعر في الحقائق ، واستوى الله في ذلك المعجزات الأخرى ، إلا تلك الفكر إلى ما وراءه ، ووصفه الخاطر إلى مكامن حكمة ، فمهدت له اللغات ، وعمدت على التوفيق بين هذه اللغة الشرقية وتلك اللغة الغربية ، وعملت إلى مد صلة النسب بين القاطنين الذين أتوهما إليهما بلغة العرب وبلاغة الأعاجم ، فإذا هي سمت أحكامها وأنوار حقائقها ، أعرضت بها سلطان العقل ، فلا يزال بها يرفعها كما يرفع الآثار الخالدة المجيدة ، حتى يحكم

الى اختها وترتاح الى جوارها . ولم تزل تلك الاسطورة تمثل بينها تحول الزهرة بين الخير والشر ، وتمثل تنهيب عشية الخير في السعي بين النور والنور ، حتى اتخذت الافرنج والخارج الرومان ، وشخصتا شخصيتها بفينوس ، واختبرت بنوعها علاقة ، وغلبت الاولى على العاقبة مثلها ، والاخرى عالية لطاقتها وجمالها . وتسببت تلك المثل الاغريقية بعد ان سقطت الهياكل الهول ، وتخطتها الاديان الشرقية ، وهي اسكن في بلد الامثال العربية

ولم يبق للناظرين بالسماء حتى اليوم من هذه المعتقدات القديمة ، وقد انحرج الناس الى معرفة اسرار الحياة والاطلاع على المالك ، الذي كتب بها آياته يستطيع الاجرام في افلاكها الا من يلاحظ انسجاماً في حركاتها ، ويجد الصلة بين ثورة البحر والرياح الشتوي ، الا من يرى الحجر ومحيق البحر ، ثم ابتلت من مصيرة وتحسنا في حياته ، لمن تهب جدته الفجر في صميم الشمائل ، الى ارواح النجوم في اروقتها ، ومن التربة بين لون السواقي وحرقته ، الى التشكيل بين الشمس اقصى واحرقته

ولا يزال الكتاب في كل امة يلاحظون الى ... ما اليوم الى يتخطونه في مؤلفاتهم من الحكم والامثال ، فيستطيعون عنها الشرق الاقلام كما يستخرج الالى ، ويستخرجون الحكمة من معانيها ليسكبوها بين سطورهم ، ويتشكلون الملائكة الانسان ليضربوا فيها بتحويلها من الاساطير التي تنتهي الى الملأ ، وتصلح الكون من الارض بين الدولة

---

(1) الارضيا مثلا ، وكان من ولسنا من الهواء ... الا انهم الثاني ... ان يريد احمد الى بحيث الى معظمه ، قديم مجهولا والاقرة ووظائف ... جميعها ، ويجعله ... في ... بها يكون فيهم تلك الطالبة ، وقد كانت ... الى القديمة ... في البيوت











































































